



W NUMERZE:

- Spotkania świąteczne
- Koncert chórów w Wuppertalu
- Poświęcenie medalików, książeczek i świec
- Bał karnawałowy
- Wyjazd narciarski
- Sługa Boży Eduard Profittlich SJ

ROK XLVIII
Hamburg 2025
nr 1/434

"Nie ma Go tu,
bo zmartwychwstał,
jak powiedział."
(Mt 28, 6)

Pismo religijno-społeczne Polskiej Misji Katolickiej w Hamburgu

- 3 Triduum Paschalne - nieprzerwana Uroczystość
- 4 Mikołaj w Szkole Sobotniej
I-sobotnia Adoracja Najświętszego Sakramentu
- 6 Poświęcenie medalików i książeczek
Jasełka w Szkole Sobotniej
- 7 Bon świąteczny dla Nauczycieli Polonijnych
Zespół "Ochołni" w naszej Misji
- 8 Filmowe spotkanie Koła Kobiet Katolickich
Spotkanie świąteczne "Wojowników Maryi"
- 9 Spotkanie świąteczne Ruchu Rodzin Nazaretańskich
Słodkości dla dzieci z Domów Dziecka
- 10 Koncert muzyki Gospel w Hamburgu
- 11 Koncert chórów w Wuppertalu
- 13 Dzień skupienia "Perła Kobiecości"
- 15 Spotkanie świąteczne "Żywej Róży"
Spotkanie świąteczne Domowego Kościoła
- 16 Spotkanie świąteczne Duszpasterstwa "PORT"
- 17 Spotkanie świąteczne Ruchu Szensztackiego
- 18 Adoracja Najświętszego Sakramentu
- 19 Pokaz filmu: "Gietrzwałd 1877. Wojna światów"
Radość z Bożego Narodzenia
- 21 Zmartwychwstał Pan prawdziwie! Alleluja!
Koncert Zespołu Kameralnego
- 22 Poświęcenie świec dzieci pierwszokomunijnych
Spotkanie świąteczne wspólnoty "Źródło Życia"
- 23 Wielka Nowenna za Ojczyznę
Zabawa karnawałowa
- 24 Spotkanie świąteczne Szafarzy Komunii św.
Walentynkowy wieczór z DA "PORT"
- 25 Dzień skupienia dla małżeństw w naszej Misji
- 26 Bal karnawałowy w Szkole Sobotniej
- 27 Kurs przedmałżeński
Wyjazd narciarski do Zell am Ziller
- 28 Spotkanie dekanalne w Hanowerze
- 29 Droga krzyżowa na cmentarzu Ohlsdorf
- 31 Sługa Boży Eduard Profitlich SJ

Wydawca:

Polska Misja Katolicka w Hamburgu

Gr. Freiheit 41, 22767 Hamburg

www.pmk-hamburg.de

Redaguje zespół: Ks. Dr Jacek Bystron,
Ks. Sławomir Chabior, Ks. Michał Choszcz
Ks. Maciej Zabrocki, S. Małgorzata Depka.

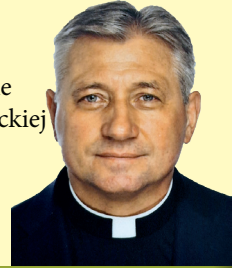
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania
przesyłanych tekstów.



<https://www.facebook.com/polskamisjahamburg>

Wyłącznie do użytku wewnętrznego
Kościoła Katolickiego

Droży Parafianie
Polskiej Misji Katolickiej
w Hamburgu!



Jak co roku na nowo przeżywamy najważniejsze tajemnice naszej wiary: Mękę, Śmierć i Zmartwychwstanie Jezusa Chrystusa. Śmierć Jezusa na krzyżu mogła oznaczać koniec, gdyż śmierć w pewnym sensie kończy życie człowieka na ziemi. Jednak Chrystus przewyciężył śmierć i zmartwychwstał. Podążające do grobu niewiasty zastają grób pusty i słyszą głos anioła: „**Wy się nie bójcie! Gdyż wiem, że szukacie Jezusa Ukrzyżowanego. Nie ma Go tu, bo zmartwychwstał, jak powiedział. Chodźcie, zobaczcie miejsce, gdzie leżał**” (Mt 28, 5-6).

Chrystofanie, a więc ukazywanie się Chrystusa Zmartwychwstałego uczniom i niewiastom, będą tylko potwierdzeniem faktu o wyjściu z grobu – a co za tym idzie – Jego żywej obecności. Prawda o obecności Jezusa i dziś jest żywa w Kościele. Jest On obecny w Słowie Bożym, zgromadzonej wspólnocie, sprawowanych sakramentach, a w sposób szczególny i niezastąpiony w Eucharystii.

Niechaj zatem Święta Wielkanocne będą okazją do odnalezienia Chrystusa Zmartwychwstałego obecnego w Kościele i drugim człowieku. Niech ten wyjątkowy czas pomoże nam zmartwychwstać z grobu naszych grzechów i słabości.

Z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych życzę Wszystkim Parafianom oraz Czytelnikom dobrego zdrowia i silnej wiary. Niech zwycięski i chwalebny Pan, jedyna nasza nadzieja, wszystkim szczerze błogosławi.

Triduum Paschalne – nieprzerwana Uroczystość

Triduum Paschalne – Wielki Czwartek, Wielki Piątek, Wielka Sobota i Niedziela Zmartwychwstania Pańskiego. Te trzy Święte Dni, a raczej doby, tworzą jedną, nieprzerwaną Uroczystość Paschy Chrystusa Pana. Pascha – słowo, które oznacza przejście. W pierwszym znaczeniu nawiązuje do Starego Testamentu i wyjścia Izraelitów z niewoli egipskiej, które to poprzedziło zabicie baranków i pomazanie ich krwią odrzwi domów, w których oni mieszkali; anioł śmierci, który dokonywał wypełnienia ostatniej plagi – śmierć pierworodnych synów Egipcjan – omijał domy, w których mieszkali synowie Izraela. W ten sposób dokonało się przejście narodu żydowskiego z niewoli do wolności. Drugie znaczenie to Pascha Chrystusa – to, co celebруемy w czasie Triduum – czyli przejście przez Mękę i Śmierć do Zmartwychwstania. Trzecie znaczenie Paschy to nasze narodzenie dla życia Bożego, które dokonuje się w chrzcie świętym. W tym sakramencie umieramy dla grzechu, aby żyć w wolności dzieci Bożych.

Wielki Czwartek – rozpoczyna Święte Triduum Paschalne Chrystusa. Dzień ten, to pamiątka ustanowienia dwóch sakramentów: Eucharystii i kapłaństwa. Tego dnia Kościół sprawuje tylko jedną Mszę św. wieczorem – Mszę Wieczerną Pańskiej. Wyjątek stanowią katedry, gdzie rano sprawowana jest Eucharystia pod przewodnictwem biskupa wraz z kapłanami diecezji, w czasie której święcony jest olej do chrztu i chorych oraz katechumenów. Wieczorem sprawowana jest Msza św., która uobecnia ostatnią wieczerzę Chrystusa z uczniami, podczas której odbywa się (choć nie zawsze) obrzęd

obmycia nóg dwunastu mężczyznom na pamiątkę tego, co uczynił Pan Jezus. Po uroczystym odśpiewaniu hymnu „*Chwała na wysokości*” milkną organy i wszystkie dzwonki w kościele, a zastępują je kołatki. W czasie Mszy konsekrowana jest Komunia na dwa dni, gdyż w Wielki Piątek Kościół nigdzie nie sprawuje Ofiary Eucharystycznej. Na koniec Najświętszy Sakrament przeniesiony jest do ciemnicy, która przypomina cierpienia Pana Jezusa od modlitwy w Ogrójcu aż do śmierci. Liturgia nie kończy się błogosławieństwem.

Wielki Piątek Męki Pańskiej – tego dnia łączymy się od godzin rannych z Chrystusem biczowanym, koronowanym cierniem, osądzonym, dźwigającym krzyż, oddającym za nas życie z miłości i złożonym do grobu. Nasz post, skupienie i modlitwa są szczególne, gdyż jest to dzień odkupienia całej ludzkości. Liturgia wieczorna rozpoczyna się od prostracji, czyli kapłan w ornacie koloru czerwonego kładzie się krzyżem w geście pokory, unżenia przed Bogiem i głębokiej modlitwy. W ten sposób wszyscy w milczeniu jednoczymy się z Chrystusem cierpiącym i umierającym. Głównym punktem liturgii jest uroczyste odczytanie Męki Pańskiej według św. Jana, a po niej adoracja krzyża. Po przyjęciu Komunii św. Najświętszy Sakrament przeniesiony jest do Grobu Pańskiego. W monstrancji przykrytej welonem – symbolem śmierci – adorujemy Chrystusa żywego i prawdziwego obecnego w Hostii.

Wielka Sobota – dzień milczenia i ciszy, bo Pan zasnął. Przez cały dzień adorujemy Jezusa w Grobie Pańskim. W kościołach odbywa się błogo-

ślawieństwo pokarmów na stół wielkanocny. Po zachodzie słońca rozpoczynają się obrzędy Wigilii Paschalnej – najbardziej uroczystej Liturgii w ciągu całego roku, która składa się z czterech części: Liturgii światła, Liturgii Słowa Bożego, Liturgii chrzcielnej i Liturgii Eucharystycznej. Do kościoła zabieramy świece, aby odnowić przy-

rzeczenia chrzcielne. Tej nocy uobecniamy w Liturgii całą historię zbawienia człowieka. Ogarniamy modlitwą cały świat i już radujemy się Uroczystością Zmartwychwstania Pańskiego. Dopiero ta Liturgia kończy się błogosławieństwem, a samo Triduum Paschalne będzie zakończone w Niedzielę Wielkanocną wieczorem.

S. Małgorzata Depka

Mikołaj w Szkole Sobotniej

W sobotę, 7 grudnia 2024 r. naszą szkołę odwiedził wyjątkowy gość – Mikołaj. Wszyscy nasi uczniowie zostali przez niego obdarowani słodkim upominkiem.

Święty Mikołaj, biskup, znany również jako Nikolaos z Miry, urodził się około 280 roku w Patara, na terenie dzisiejszej Turcji. Był to człowiek o niezwykłej charyzmie i głęboko zakorzenionych przekonaniach religijnych, który jeszcze za życia zdobył powszechne uznanie i miłość społeczności. Został biskupem Miry, gdzie zasłynął z niezliczonych dobrodziejstw, szczególnie wobec dzieci i osób ubogich.

Przez swoje dobroczynne działania, Święty Mikołaj szybko stał się symbolem miłości i dobroci. Jednym z najbardziej znanych cudów, przypisywanych mu, było dostarcze-



nie posagu dla trzech ubogich sióstr – co uchroniło je od niewłaściwego losu.

Wiele innych legend i opowieści o jego czynach przetrwało wieki, kształtując obraz Świętego Mikołaja jako patrona dzieci, żeglarzy i kupców.

Ks. Maciej Zabrocki

I-sobotnia Adoracja Najświętszego Sakramentu

Jak w każdą pierwszą sobotę miesiąca, tak i 7 grudnia 2024, w Wigilię Uroczystości Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Maryi Panny, w kościele Herz-Jesu odbyła się adoracja Najświętszego Sakramentu. Nabożeństwo rozpoczęło Litanią do Niepokalanego

Serca Maryi. Tym razem, ze względu na trwający Adwent i nadchodzącą uroczystość, adoracja trwała aż cztery godziny – znacznie dłużej niż zazwyczaj – dzięki inicjatywie wspólnoty „Wojowników Maryi”.

Adorację poprowadzi-



ły trzy wspólnoty: Domowy Kościół, Źródło Życia oraz Wojownicy Maryi. Każda z nich miała okazję przez godzinę przewodzić modlitwie, angażując licznie zgromadzonych wiernych w głębokie przeżywanie tego wyjątkowego czasu. Ważnym elementem nabożeństwa była również modlitwa w ciszy, która umożliwiła osobiste spotkanie z Panem Jezusem.

Dla zachowania sił podczas długiego czuwania, w salce przyko-

ścielnej przygotowano kawę, herbatę i słodkości, z których uczestnicy mogli swobodnie korzystać.

Serdeczne podziękowania kierujemy do wszystkich, którzy wzięli udział w nabożeństwie, a szczególnie do wspólnot prowadzących adorację. Dziękujemy za piękne modlitwy, śpiew i zaangażowanie. Niech Maryja, Niepokalanie Poczęta, wyprasza wszystkim uczestnikom potrzebnych łask.

Ks. Michał Choszcz



Poświęcenie medalików i księżeczek

W niedzielę, 8 grudnia 2024 r. w Uroczystość Niepokalanego Poczęcia NMP Ks. Proboszcz Jacek Bystron poświęcił medaliki i księżeczki dzieciom przygotowującym się do I Komunii św. Jest to kolejny krok stanowiący przygotowanie do pierwszego spotkania z Jezusem w Komunii św. Prawie 120 dzieci w naszej Misji przygotowuje się w tym roku szkolnym do I Komunii św. Kolejnym krokiem w przygotowaniu do tego szczególnego wydarzenia stanowić będzie poświęcenie świec.

Ks. Sławomir Chabior



Jasełka w Szkole Sobotniej



W sobotę, 14 grudnia 2024 roku, po ostatnich zajęciach szkolnych w roku kalendarzowym 2024 w Szkole Sobotniej przedstawione zostały jasełka. Spektaklodegrali głównie uczniowie z kl. 5 oraz z innych klas. Reżyserem był pan Tomasz Zieliński – wychowawca klasy, a pomagali mu p. Anna Kuszak-Frieske oraz rodzice występujących dzieci. Aktorzy w czasie przedstawienia bardzo mocno wczuwali się w swoje role, byli skupieni, z pieczołowitością odgrywali swoje aktorskie role, a kolorowe stroje, odpowiednio

dobrana muzyka, wystrój sali – to wszystko dodawało kolorytu i powagi temu wielkiemu teatralnemu przedsięwzięciu.

Dla dzieci i widzów było to wielkie przeżycie. Po przedstawieniu nastąpiło rozstrzygnięcie konkursu na najładniejszą bombkę. Na koniec dyrektor szkoły Ks. Dr Jacek Bystron podziękował za to piękne przeżycie religijne, jakim zostaliśmy wszyscy obdarowani. Dziękował wszystkim, którzy zaangażowali się w przedstawienie jasełek i przybliżyli widzom tak ważną prawdę teologiczną, jaką jest przyjście na świat Zbawiciela.

Ks. Maciej Zabrocki



Bon świąteczny dla Nauczycieli Polonijnych

Jest nam miło poinformować, że nasza placówka – Szkoła Sobotnia działająca przy naszej Misji, brała udział w dofinansowaniu przez Instytut Rozwoju Języka Polskiego. Szkoła wzięła udział w Programie *"Koncepcja wspierająca realizację zadań ustawowych Instytutu oraz 12 celów Instytutu pod nazwą Bon świąteczny dla Nauczycieli Polonijnych"*.

Dofinansowanie pochodzi ze środków Ministerstwa Edukacji Narodowej.

Ks. Maciej Zabrocki



**DOFINANSOWANO
PRZEZ INSTYTUT ROZWOJU
JĘZYKA POLSKIEGO**

**ZE ŚRODKÓW
MINISTERSTWA EDUKACJI NARODOWEJ**

**NAZWA PROGRAMU
KONCEPCJA WSPIERAJĄCA REALIZACJĘ ZADAŃ USTAWOWYCH
INSTYTUTU ORAZ „12 CELÓW INSTYTUTU” POD NAZWĄ
„BON ŚWIĄTECZNY DLA NAUCZYCIELI POLONIJNYCH”**

**NAZWA ZADANIA
ŚWIĄTECZNY BON DLA NAUCZYCIELI POLONIJNYCH NA ŚWIECIE
(CAŁY ŚWIAT)**

**DOFINANSOWANIE
17.000 PLN**

**OPERATOR ZADANIA
FUNDACJA „WOLNOŚĆ I DEMOKRACJA”**

**DATA PODPISANIA UMOWY
12.2024**

Zespół „Ochotni” w naszej Misji



W sobotę, 14 grudnia 2024 roku, gościliśmy w naszej Misji zespół „Ochotni” z Ochotnicy Dolnej. Artyści wystąpili w kościele Herz-Jesu podczas Mszy św. o godzinie 17.00, a po Mszy św. odbył się półgodzinny koncert. Historia Zespołu regionalnego „Ochotni” sięga 1984 r. Członkami zespołu jest młodzież jak i starsi, a wszystkich łączy zamiłowanie do rodzimej góralszczyzny i chęć pielęgnowania dziedzictwa kulturowego przodków.



Obecnie w zespole gra, tańczy i śpiewa około 20 osób. „Ochotni” występują przy okazji lokalnych uroczystości i obchodów organizowanych pod patronatem WOK- u, Parafii czy Gminy a także reprezentują ochotnicki folklor na wyjazdach na terenie Polski i za granicą.

W swoim dorobku zespół zgromadził różne nagrody, między innymi III miejsce dla muzyki doro-

ślących zdobyte podczas Muzykowania na Duchowom Nute w Czarnym Dunajcu, Brązową Ciupagę w Tańcu Zbójnickim wywalczoną na Karnawale Góralskim w Bukowinie Tatrzańskiej, III miejsce w śpiewie Grupowym podczas Sabałowych Bajań, wyróżnienia w tańcu solowym oraz liczne nagrody i zajęte 1, 2 i 3 miejsca w konkursie Muzyk Podhalańskich oraz w przegładzie „Nuta Dunajca”.

Ks. Maciej Zabrocki

Filmowe spotkanie Koła Kobiet Katolickich

W ramach adwentowych radości Koło Kobiet Katolickich po wspólnej modlitwie na Mszy św. obejrzało fantastyczną komedię, z pięknym przesłaniem przemiany własnego życia, pt. „Do Usług Szanownej Pani”.

Krótki i zachęcający opis filmu:

Pod wpływem nagłego impulsu Andrew Blake (John Malkovich) podejmuje pracę lokaja we francuskim dworku. Jego życie nabiera nieoczekiwanego obrotu, gdy musi poradzić sobie z ekscentrycznym zachowaniem jego właścicielki, w którą wcieliła się Fanny Ardant, oraz innymi członkami jej personelu, którzy zaskakują osobli-



wymi zwyczajami i wybuchowymi charakterami.

Scenariusz filmu oparty jest na opublikowanej w 22 krajach bestsellerowej powieści Gillesa Legardiera pod tym samym tytułem.

Ks. Sławomir Chabior

Spotkanie świąteczne Wspólnoty „Wojowników Maryi”





Czas przełomu grudnia i stycznia obfituje w liczne spotkania organizowane w kontekście Świąt Bo-

żego Narodzenia. Jak w każdą pierwszą sobotę miesiąca, tak i 4 stycznia br. w salce przy kościele Herz-Jesu odbyło się spotkanie męskiej wspólnoty „Wojowników Maryi”. Tym razem miało ono charakter świąteczny. W wydarzeniu wzięły udział rodziny wojowników, co stworzyło okazję do wspólnej modlitwy, śpiewania polskich kolęd oraz rozmów przy stole.

Spotkanie, jak zawsze, zakończyły modlitwa różańcowa, Msza św. i adoracja Najświętszego Sakramentu.

Ks. Michał Choszcz

Spotkanie świąteczne Ruchu Rodzin Nazaretańskich

Czwartkowego wieczoru, 9 stycznia br., w salce przy naszej Misji zgromadzili się członkowie Ruchu Rodzin Nazaretańskich, aby wspólnie przeżyć spotkanie świąteczne. Po wspólnej modlitwie nadszedł czas na przełamanie się opłatkiem i złożenie sobie życzeń. Następnie wszyscy zasiedli do stołu, rozmawiając i częstując się smakołykami przyniesionymi przez uczestników. Spotkanie zakończyła modlitwa poprowadzona przez Ks. Proboszcza Jacka Bystrona.

Ks. Michał Choszcz



Słodkości dla dzieci z Domów Dziecka



Okres Bożego Narodzenia w naszej Misji niezmiennie łączy się z wieloletnią akcją pomocy, związaną ze zbiórką słodkości dla dzieci z Domów Dziecka w Polsce.

Zamysłem tej akcji jest podzielenie się otrzymanymi w czasie świątecznych wizyt słodkościami, które w ten sposób stają się darem naszych serc.

Od 2 lat w sposób szczególny



wspieramy placówki w Człuchowie – Dom Dziecka „Kotwica” – oraz w Kartuzach, gdzie placówkę prowadzi Siostry Miłosierdzia św. Wincenciego a’Paulo.

W imieniu dyrekcji obu placówek dziękujemy za zaangażowanie naszych parafian.

Jak co roku, zebrane dary z trudem zmieściły się do auta, którym były transportowane, co najlepiej obrazuje sukces tej świątecznej akcji.

Bóg zapłać za Wasze otwarte serca!

Ks. Sławomir Chabior

Koncert muzyki Gospel w Hamburgu



Na początku stycznia w hamburskim kościele St. Michaelis odbył się wyjątkowy koncert Gospel, podczas którego śpiewał i modlił się zespół „The Best Black Gospel”, stworzony z artystów pochodzących z różnych części Stanów Zjednoczonych. Wydarzenie zgromadziło bardzo liczną publiczność i dostarczyło wszystkim uczestnikom ogromu modlitewnej radości.

Jako wspólnota Duszpasterstwa Akademickiego „PORT” mieliśmy przywilej uczestniczyć w tym niezwykłym muzyczno-religijnym wydarze-

niu, wspólnie uwielbiając Pana Boga i dziękując Mu za Jego przyjście na świat. Energia płynąca z muzyki Gospel, głębia słów i modlitewna atmosfera sprawiły, że był to niezapomniany wieczór wiary i wdzięczności.

Muzyka Gospel to nie tylko dźwięki, ale przede wszystkim modlitwa i świadectwo wiary, które porusza serca i jednoczy ludzi w radości uwielbienia Boga. Cieszymy się, że mogliśmy być częścią tego wydarzenia i z niecierpliwością czekamy na kolejne okazje do wspólnego przeżywania wiary poprzez muzykę!

Zespół „*The Best of Black Gospel*” jest znany z prezentowania najpiękniejszych utworów Gospel, łącząc tradycyjne pieśni z nowoczesnymi aranżacjami. Ich koncerty, to nie tylko uczta muzyczna, ale przede wszystkim głębokie doświadczenie duchowe, które inspiruje i podnosi na duchu.

Cieszymy się, że mogliśmy być częścią tego wydarzenia i z niecierpliwością oczekujemy kolejnych okazji do wspólnego przeżywania takich chwil.

Aby poczuć atmosferę tego wyjątkowego koncertu, zachęcamy do obejrzenia fragmentu występu zespołu „*The Best of Black Gospel*” w Hamburgu:

<https://www.youtube.com/watch?v=Y2IK1LVQQZk>

Ks. Sławomir Chabior



Koncert chórów w Wuppertalu



18 stycznia br. Zespół Kameralny naszej Misji miał zaszczyt uczestniczyć w 25. jubileuszowym koncercie kolęd chórów Polskich Misji Katolickich w Niemczech, który odbył się w kościele Herz-Jesu w Wuppertalu. W wydarzeniu wzięło udział 12 chórów z różnych zakątków Niemiec oraz zespół z Paryża i z Polski (Leszno).

Festiwal rozpoczął się uroczystą Mszą św., podczas której nasz Zespół miał przyjemność wykonać części stałe liturgii. Było to dla nas wyjątkowe wyróżnienie i jednocześnie wyzwanie, które pozwoliło zaprezentować nasze umiejętności w pięknej, podniosłej atmosferze.

Po zakończeniu Mszy św. nadszedł czas na główną część festiwalu – koncert chórów. Każdy zespół miał okazję zaprezentować swój repertuar, prezentując różnorodność stylów i tradycji muzycznych. Występy były na wysokim poziomie artystycznym i dostarczyły publiczności wielu wzruszeń.

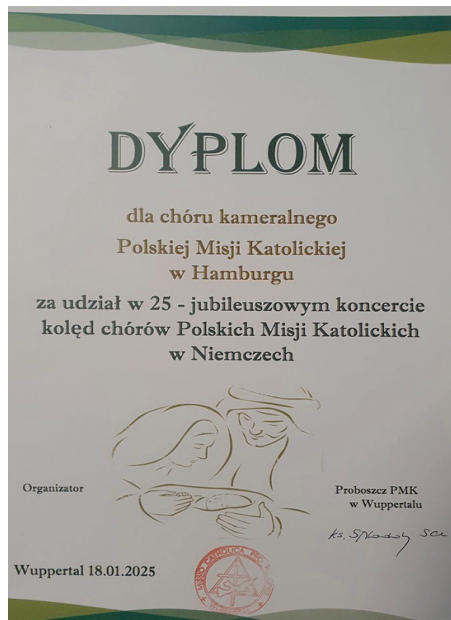


Festiwal był nie tylko okazją do występów, ale także doskonałą sposobnością do poznania nowych osób, wymiany doświadczeń i inspiracji. Mieliśmy możliwość rozmów z innymi chórmi, wymiany pomysłów dotyczących pracy zespołowej, interpretacji utworów czy technik wokalnych. Spotkanie tak wielu utalentowanych muzyków w jednym miejscu było dla nas niezwykle motywujące.

Wróciliśmy pełni wrażeń, nowych pomysłów i z jeszcze większą motywacją do dalszej pracy. Mamy nadzieję, że to nie ostatni raz, kiedy mogliśmy uczestniczyć w takim wydarzeniu i już nie możemy się doczekać kolejnych muzycznych wyzwań.

Poniżej link do nagrania wideo naszego Zespołu: <https://youtu.be/WaoeGkTpkB8?si=3rcFVm2zdL-CG6d8E>

P. Jarosław Kocik



Dzień skupienia „Perła Kobiecości”



W sobotę, 18 stycznia 2025 roku, w serdecznej atmosferze i duchu wspólnoty odbył się dzień skupienia dla kobiet zorganizowany przez wspólnotę „Perła Kobiecości”. To wyjątkowe wydarzenie zgromadziło kobiety, które pragnęły choć na chwilę zatrzymać się w codziennym pędzie, odnaleźć wewnętrzny spokój i wsłuchać się w głos swojego serca.

Spotkanie obfitowało w bogaty program, pełen duchowej głębi i refleksji. Centralnym punktem były inspirujące konferencje, które zachęcały uczestniczki do spojrzenia na swoje życie z perspektywy Bożej miłości i powołania. Poruszane tematy dotyczyły zarówno codziennych wyzwań, jak i najgłębszych potrzeb kobiecej duszy, skłaniając do przemyśleń i dając nadzieję na lepsze jutro.



Szczególnym momentem było świadectwo jednej z uczestniczek, która dzieliła się osobistą historią spotkania z Bogiem i odnalezienia sensu życia w Jego prowadzeniu. Jej słowa wywołały wzruszenie i poruszyły wiele serc, przypominając, że w chwilach trudności każda z nas może liczyć na Bożą pomoc i wsparcie wspólnoty.

Nie zabrakło też czasu na budowanie relacji między uczestniczkami. Wspólne rozmowy przy kawie i herbacie pozwoliły na wymianę doświadczeń, a także nawiązanie nowych znajomości w ciepłej i pełnej akceptacji atmosferze. Wiele kobiet podkreślało, jak bardzo potrzebowały takiej przestrzeni, gdzie mogą być wysłuchane i zrozumiane.

Najbardziej intymnym i wyjątkowym momentem dnia była adoracja Najświętszego Sakramentu. W ciszy i skupieniu każda z uczestniczek miała okazję powierzyć Bogu swoje troski, dziękczynienia i nadzieje. Modlitwa ta stała się dla wielu kobiet prawdziwym czasem wewnętrznego odrodzenia i odkrycia nowej siły na dalszą drogę życia.

Na zakończenie każda uczestniczka otrzymała drobny upominek – list od Boga, pełen słów miłości i otuchy, a także pięknego tulipana, będącego symbolem kobiecego piękna i wrażliwości. Ten gest miał przypomnieć każdej z pań, jak bardzo są wyjątkowe i kochane przez Stwórcę.

Dzień skupienia zorganizowany przez „Perłę Kobiecości” był nie tylko czasem refleksji i modlitwy, ale także okazją do głębokiego przeżycia duchowego, które poruszyło serca uczestniczek. Wspólnota po raz kolejny pokazała, jak ważne jest, by w codziennym zabieganiu znaleźć chwilę na spotkanie z Bogiem i drugim człowiekiem.

Z serca dziękujemy wszystkim zaangażowanym w organizację tego wydarzenia oraz każdej kobiecie, która tego dnia postanowiła być częścią tej wyjątkowej wspólnoty. Niech owoce tego dnia pozostaną z nami na długo i prowadzą nas w codziennym życiu.



Z nadzieją na kolejne spotkania,
Wspólnota Perła Kobiecości

GRUPY PARAFIALNE DZIAŁAJĄCE W NASZEJ MISJI

KOŁO KOBIEC KATOLICKICH - wtorek, godz. 10.30

ZESPÓŁ KAMERALNY - piątek, godz. 19.45

DUSZPASTERSTWO AKADEMICKIE „PORT” - piątek, godz. 19.45

„RAFAEL” - ZESPÓŁ MUZYCZNY - niedziela, godz. 13.30

WOJOWNICY MARYI - 1. sobota miesiąca, godz. 14.00 (Herz-Jesu)

ŻYWY RÓŻANIEC - 1. środa miesiąca, godz. 19.00

RUCH RODZIN NAZARETAŃSKICH - 2. czwartek miesiąca, godz. 19.00

RUCH RODZIN SZENSZTACKICH - 3. środa miesiąca, godz. 19.00

DUCHOWA ADOPCJA DZIECKA POCZĘTEGO - 4. środa miesiąca, godz. 19.00

GRUPA „PERŁA KOBIECOŚCI” - kontakt z ks. Sławomirem

GRUPA MODLITEWNA „ŹRÓDŁO ŻYCIA” - niedziela, godz. 19.30

GRUPA MINISTRANTÓW I LEKTORÓW - kontakt z ks. Maciejem 040/76902749

DOMOWY KOŚCIOŁ - WSPÓLNOTA DLA MAŁŻEŃSTW I RODZIN

I DRUŻYNA HARCERSKA - kontakt z ks. Michałem 0163 2605577

Spotkanie świąteczne „Żywej Róży”



W sobotę, 18 stycznia br., po Mszy św. odbyło się spotkanie świąteczne Wspólnoty Róż Różańcowych z naszej Misji. Wspólnotę Żywej Róży tworzą: klasyczna Róża Różańcowa, która modli się każdego miesiąca w wyznaczonych intencjach całego Kościoła i naszej hamburskiej polskiej Misji – 12 Róż; Róże Różańcowe Rodziców za Dzieci – 11 Róż i 1 Róża Różańcowa Dzieci za Rodziców. Każda Róża to 20 osób według liczby tajemnic w całym różańcu. Jest to mocne zaplecze duchowe dla wszystkich tworzących Róże i dla tych, którzy są otoczeni modlitwą. Opiekunem wszystkich Róż jest Ks. Maciej Zabrocki. Różami klasycznymi opiekuje się S. Elżbieta, a Różami Rodziców i dzieci – S. Małgorzata.

Spotkanie rozpoczęło się modlitwą oraz złożeniem życzeń Księdzu Proboszczowi z okazji minionych urodzin. Wszyscy cieszyli się wspólną rozmową i smacznymi wypiekami „swojej roboty”.

Ciesząc się taką dużą liczbą modlących się ukochaną modlitwą Matki Bożej zapraszamy do włączania się we Wspólnotę Żywych Róż. Modlitwa jest nam wszystkim bardzo potrzebna. Trzeba omadlać sprawy Kościoła, świata, ojczyzny i naszej Misji. Modlitwy potrzebują nasze dzieci; te małe i te już dorosłe, a także całe rodziny. Chętne osoby prosimy o kontakt z S. Elżbietą lub S. Małgorzatą.

Ks. Maciej Zabrocki



Wyjątkowe spotkanie świąteczne Domowego Kościoła

W niedzielę, 19 stycznia br., w salce przy parafii Wniebowzięcia NMP (HH-Rahlstedt) zgromadzili się członkowie kręgów wspólnoty Domowego Kościoła działającej przy naszej Misji.

Była to wyjątkowa okazja – wspólnota przeżywała swoje spotkanie świąteczne, które w tym roku połączone zostało z obchodami Złotego Jubileuszu jednego z małżeństw należących do wspólnoty.



Spotkanie swoją obecnością uświetnili goście z Carlsbergu – Ks. Jacek Herma oraz pani Barbara Mazur. Przed Eucharystią, podczas której nasi Jubilaci odnowili przyrzeczenia małżeńskie, uczestnicy spotkania wysłuchali konferencji wygłoszonej przez Ks. Jacka. Następnie wspólnie zasiedli do stołu, aby podzielić się posiłkiem i radością kolędowania.

Po zakończonej Mszy św. nadzedł czas na wspólne świętowanie jubileuszu.

Ks. Michał Choszcz

Spotkanie świąteczne Duszpasterstwa Akademickiego „PORT”

W połowie stycznia, wspólnota Duszpasterstwa Akademickiego „PORT” działająca przy Polskiej Misji Katolickiej w Hamburgu, spotkała się, aby wspólnie przeżyć radość Bożego Narodzenia. W kameralnym gronie kilkunastu osób złożyliśmy sobie świąteczne życzenia, a następnie rozważaliśmy Ewangelię o narodzeniu Jezusa, przeplatając ją śpiewem kolęd.

Nie zabrakło pysznego jedzenia, radosnej atmosfery i momentów pełnych ciepła. Jednym z wyjątkowych punktów wieczoru był konkurs na najbardziej oryginalną kolędę, który dostarczył nam wielu uśmiechów i twórczych interpretacji świątecznych melodii. Całości towarzyszył akompaniament gitary i pianina, a przede wszystkim – rodzinny, wspólnotowy klimat, który sprawił, że poczuliśmy się jak w domu.



Duszpasterstwo Akademickie „PORT” to przestrzeń dla wszystkich młodych ludzi, którzy chcą rozwijać swoją wiarę, budować relacje i znaleźć miejsce pełne życzliwości i otwartości. Spotykamy się niemal w każdy piątek po wieczornej Mszy św.

Serdecznie zapraszamy!

Czekamy na Ciebie!

Ks. Sławomir Chabior

Spotkanie świąteczne Ruchu Szentsztackiego



W połowie stycznia nasza wspólnota rodzin, które w szczególny sposób czczą Matkę Bożą z Schönstatt i przyjmują w swoich domach Jej kapliczki, przeżywała radosne spotkanie świąteczne. W wydarzeniu uczestniczyło około 20 osób. Rozpoczęliśmy od Mszy św. i nabożeństwa do Matki Bożej Nieustającej Pomocy. Następnie udaliśmy się do salki parafialnej na spotkanie świąteczne, gdzie wsłuchaliśmy się w Ewangelię o narodzeniu Pana Jezusa, dzieliliśmy się życzeniami, śpiewaliśmy kolędy i cieszyliśmy się wspólną radością. Nie zabrakło także pysznego jedzenia i serdecznych rozmów, które jeszcze bardziej umocniły nasze więzi.



Wspólnota Rodzin Schönstatt to grupa ludzi, którzy pragną pogłębiać swoją wiarę, umacniać relacje rodzinne i oddawać się Matce Bożej w duchowości Ruchu Schönstatt, którego charyzmat wyznaczył o. Józef Kentenich. Naszym znakiem jest pielgrzymowanie kapliczek Matki Bożej Trzykroć Przedziwnej, które odwiedzają nasze domy, przynosząc błogosławieństwo i duchowe umocnienie.



Jeśli pragniesz, aby Twoja rodzina wzrastała w wierze i bliskości z Matką Bożą, serdecznie zapraszamy do naszej wspólnoty. To miejsce, gdzie można znaleźć wsparcie, duchową formację i radość ze wspólnego pielgrzymowania. Niech Matka Boża z Schönstatt prowadzi nas wszystkich ku większej miłości i jedności!

Spotykamy się w każdą trzecią środę miesiąca na Mszy św. w kościele św. Józefa.

Ks. Sławomir Chabior

Adoracja Najświętszego Sakramentu

W piątek 24 stycznia, w ramach spotkań Duszpasterstwa Akademickiego „PORT”, uczestniczyliśmy w adoracji Najświętszego Sakramentu prowadzonej przez Paulę, Dominikę i Martę. Był to czas pełen skupienia, modlitwy i refleksji, podczas którego rozważaliśmy List św. Pawła do Filipian.

Modliliśmy się śpiewaną Koronką do Bożego Miłosierdzia, a ponieważ to początek nowego roku, dziękowaliśmy Bogu za dobro, którego doświadczyliśmy w 2024 roku oraz zawieraliśmy Mu to, co przed nami. Naszej modlitwie towarzyszyła figura Matki Bożej z Kibeho w Ruandzie – miejsca jedynych uznanych przez Kościół objawień maryjnych w Afryce. Matka Boża ukazała się tam w 1981 roku trzem młodym dziewczętom i wzywała do modlitwy, nawrócenia oraz przestrzegania Bożych przykazań. Jej przesłanie było szczególnie skierowane do młodzieży i narodu ruandyjskiego, a także miało wymiar uniwersalny: wezwanie do pokoju, miłości i otwartości na Boga.



Po zakończonej adoracji pani Grażyna Koszałka, która niedawno wróciła z pielgrzymki do Afryki, przybliżyła nam postać Matki Bożej z Kibeho oraz Jej orędzie. Zachęciła nas do przyjęcia postawy głoszonej przez jedną z widzzących, Natalii, która wzywała, by paść przed Panem w pokorze i pozwolić Mu działać w naszym życiu.

Był to dla nas wieczór pełen duchowej głębi, który umocnił nas w wierze i zaufaniu Bożemu prowadzeniu. Matka Boża z Kibeho, wzywająca do pokoju i nawrócenia, niech wyprasza dla nas łaskę prawdziwej otwartości na wolę Boga!

Ks. Sławomir Chabior



Pokaz filmu: „Gietrzwałd 1877. Wojna światów”

Przez wieki istnienia Kościoła na świecie miały miejsce różne objawienia prywatne. Wśród nich najbardziej znane są te, w których ukazuje się Matka Boża, choć nie tylko. Lourdes, Fatima, La Salette czy Medjugorje zapewne nie byłyby powszechnie znane, gdyby nie wydarzenia, jakie miały i wciąż mają tam miejsce. Polska również cieszy się wyjątkowym miejscem objawień Maryjnych – mowa oczywiście o Gietrzwałdzie. Jednak o ile objawienia w Fatimie czy Lourdes są dobrze znane wiernym, to te, które miały miejsce w małej warmińskiej miejscowości, pozostają mniej rozpoznawalne.

Dzięki zaangażowaniu naszych parafian w sobotę, 25 stycznia, w salce przylegającej do kościoła Herz-Jesu odbyła się projekcja filmu „Gietrzwałd 1877. Wojna światów”. Na pokazie zgromadziło się wielu parafian, którzy mieli okazję zapoznać się z fenomenem objawień gietrzwałdzkich oraz kontekstem historycznym, w jakim miały one miejsce.

Pokaz filmowy zakończył się oklaskami, co daje nadzieję, że film stanie się inspiracją do zgłębiania tematyki objawień oraz zachętą do sięgnięcia po inne źródła omawiające objawienia w Gietrzwałdzie.

Ks. Michał Choszcz

Radość z Bożego Narodzenia

W niedzielę, 26 stycznia 2025 roku w kościele Edith-Stein na Nettelnburgu, podczas Mszy św. odbyły się jasełka bożonarodzeniowe. Przedstawienie wraz z dziećmi i rodzicami przygotowała S. Małgorzata. Dzieci w wieku od 4 lat do 4 klasy przedstawiły tradycyjną historię o narodzeniu Syna Bożego – Jezusa. Szukanie miejsca przez Świętą Rodzinę, spotkanie Aniołów z pasterzami, pokłon Trzech Króli i odwiedziny dzieci u małego Jezusa.



Eucharystia i jasełka ubogacane zostały śpiewem kolęd i grą na instrumentach młodych ludzi ze wspólnoty „PORT”, która spotyka się przy naszej Polskiej Misji Katolickiej. Przy kościele na Nettelnburgu działa punkt katechetyczny naszej Misji, gdzie na zajęcia z religii uczęszcza około 70 dzieci w wieku od lat 4 do 8 klasy włącznie. Zajęcia odbywają się w poniedziałki od 16.30. Młodsze



dzieci uczy S. Małgorzata Depka, a starsze Ks. Sławomir Chabior. Radością jest duże zaangażowanie rodziców w katechazę i bardzo miła atmosfera, która towarzyszy spotkaniom. W zajęciach dla najmłodszych uczestniczą też rodzice. 13 stycznia rodzice przygotowali spotkanie świąteczne z różnymi smakołykami. Dzieci

otrzymały drobny upominek od św. Mikołaja. Zapraszamy Rodziców ze swoimi dziećmi, którzy mieszkają w pobliżu Nettelburga na katechazę. Niech dzieci i młodzież pogłębiają swoją relację z Panem Jezusem również poprzez uczestniczenie w zajęciach z religii.

S. Małgorzata Depka



W MINIONYM CZASIE ODESZLI DO WIECZNOŚCI:

+Hubert Zwiernik, + Andreas Domzalski, + Anita Rozkocha, + Paweł Ast,
 + Elżbieta Wiczak, +Edith Parzątko-Lipinski, + Jan Gallwas, + Wojciech Siwak,
 + Eva Karwacki, + Zdzisław Dzwonkowski, + Maria Majgier,
 + Elisabeth Nadolny, + Janina Lemaczyk, + Andrzej Zienkiewicz,
 + Maria Lasek, + Urszula Wojakowska, + Marzena Dolińska + Adrian Rahm,
 + Piotr Wasielewski, + Bogdan Halemba, + Lech Wilk, + Eleonora Stroncsek,
 + Thomas Sokolowski, + Urszula Zwierski, + Beata Bienek
Dobry Jezuu, a nasz Panie, daj im wieczne spoczywanie.

Zmartwychwstał Pan prawdziwie! Alleluja!

Drodzy Rodzice! Kochane Dzieci!

Zbliżamy się wielkimi krokami do Świąt Zmartwychwstania Pana Jezusa. Są to najważniejsze Święta dla nas wierzących w Jezusa Boga i Człowieka, który przez swoją Mękę, Śmierć i Zmartwychwstanie zwyciężył grzech, szatana i śmierć. Jeszcze tego nie widzimy, ale wiara zapewnia nas, że w Panu Jezusie już jesteśmy zwycięzcami. Wielkanoc niesie ze sobą niezmaconą radość, głęboką nadzieję i prawdziwą miłość. Przeżywamy tę Uroczystość podczas trwania Roku Jubileuszowego ogłoszonego przez Ojca Świętego Franciszka. *Pielgrzymi nadziei*, to ci, którzy niosą w sercu wiarę w Jezusa, to ci, którzy pośród smutku potrafią w sercu mieć radość, bo wpatrują się w Jezusa, który jest naszą Nadzieją. W tym duchu, w duchu nadziei, że jesteśmy zawsze w rękę najlepszego Ojca, który nas kocha i zawsze na nas czeka przeżywajmy te Dni Wielkiej Nocy. Postaw-



... bo czasem
uśmiech
jest jak
kóło
ratunkowe.

my w centrum naszego świętowania Jezusa Zmartwychwstałego.

Życzę Wam, aby ten Święty Czas zaowocował pełnią nadziei i miłości, którą daje Pan. Dzielimy się nimi z naszymi braćmi i siostrami w wierze.

Jak każdego roku zachęcam do podzielenia się darem serca z dziećmi z Domów Dziecka w Polsce. W Święta podczas każdej Mszy św. będzie można złożyć słodkości. Wdzięczność i uśmiech tych dzieci oraz ich opiekunów niech będzie dla Was Drodzy zachętą i nagrodą.

Z darem modlitwy S. Małgorzata

Koncert Zespołu Kameralnego

W Święto Ofiarowania Pańskiego, 2 lutego, po sumie parafialnej licznie zgromadziliśmy się, by wspólnie pożegnać czas kolęd. Nasz Zespół Kameralny pod kierownictwem pana organisty Jarosława Kocika zaprezentował polskie kolędy w pięknych aranżacjach, przypominając nam o bogactwie i głębi tej wyjątkowej tradycji.

Ks. Proboszcz w kilku słowach wprowadzających podkreślił wysoki poziom artystyczny Zespołu i wyraził wdzięczność za ich zaangażowanie w życie parafii. Szczególne podziękowania kierujemy do pań: Ireny, Eweliny, Karoliny oraz panów: Piotra

i Konrada za ich muzyczne zaangażowanie w życie liturgiczne naszej Misji – czekamy na kolejne muzyczne spotkania!



Nasz Zespół miał zaszczyt reprezentować Polską Misję Katolicką w Hamburgu na 25. Polskim Przeglądzie Kolęd w Wuppertalu, a dziś mogliśmy ponownie cieszyć się ich talentem w naszej wspólnotcie.

Dziękujemy za ten wyjątkowy koncert i zaangażowanie w pielęgnowanie polskich tradycji!

Ks. Sławomir Chabior



Poświęcenie świec dzieci pierwszokomunijnych

W Święto Ofiarowania Pańskiego (2 lutego), nazywane także Świętem Matki Bożej Gromnicznej, dzieci przygotowujące się do I Komunii Świętej przeżyły kolejny ważny etap swojej drogi. Podczas Mszy św. Ks. Proboszcz pobłogosławił ich świece – symbol Chrystusa, który jest „Światłością świata” (J 8,12).

Poświęcone świece przypominają, że wiara, którą dzieci otrzymały na chrzcie św., powinna wzrastać



i rozświetlać ich życie. To także znak gotowości do przyjęcia Pana Jezusa do swoich serc. Dzieci z wielkim zaangażowaniem uczestniczyły w liturgii, z radością trzymając zapalone świece, które będą im towarzyszyć także w dniu ich I Komunii Świętej.

Otoczmy je modlitwą, aby ten czas przygotowania przyniósł piękne owoce w ich życiu!

Ks. Sławomir Chabior



Spotkanie świąteczne wspólnoty „Źródło Życia”

W Święto Ofiarowania Pańskiego, 2 lutego, wspólnota „Źródło Życia” zebrała się w salce przy kościele św. Józefa, aby wspólnie przeżyć spotkanie świąteczne. Rozpoczęło się ono od złożenia życzeń naszym Siostram,

które tego dnia obchodziły swoje święto, gdyż Święto Matki Bożej Gromnicznej jest równocześnie dniem życia konsekrowanego.

Czas spędzony przy suto zastawionym stole, wypełniony serdecz-

nyimi rozmowami, przeplatany był śpiewem kołęd przy akompaniamencie muzycznym, co nadało spotkaniu ciepły, rodzinny charakter.

Dziękujemy wszystkim, którzy zaangażowali się w przygotowanie tego wyjątkowego wydarzenia, i serdecznie zapraszamy, aby dołączyć do naszej wspólnoty!

Ks. Michał Choszcz



Wielka Nowenna za Ojczyznę

**WIELKA NOWENNA
za OJCZYZNĘ
2025**

Rozpoczęcie Nowenny
11 lutego
zakończenie
15 kwietnia

Codziennie odmawiamy:
Różaniec - jedna część,
Koronka do Bożego
Miłosierdzia,
Modlitwa za Ojczyznę
tekst modlitwy dostępny
na stronie www lub na ulotkach

**Polska
na skale**

W każdą niedzielę
ofiarujemy Komunię Świętą
wynagradzającą za grzechy Polaków

Ukoronowanie Nowenny
27 kwietnia 2025

polskanaskale.pl **ZAPRASZAMY:**

Zapraszamy Wszystkich Ludzi Dobrej Woli, którym na sercu leży przyszłość naszej Ojczyzny do Wielkiej Nowenny za Polskę i nasz Naród! Nowenna jest odpowiedzią na wielkie pragnienie wielu ofiarnych serc Polaków, by walczyć na kolanach o Boże Miłosierdzie i Boską interwencję dla Polski. Nowenna rozpoczęła się we wtorek 11 lutego i potrwa do Wielkiego Wtorku 15 kwietnia 2025 roku.

W obliczu wyzwań, jakie stoją przed Polską, potrzebujemy jedności i duchowego wsparcia. Wierzmy, że modlitwa może przemieniać serca i prowadzić nasz Naród. Dziewięć tygodni nieustannej modlitwy i ofiarowania w niedzielę Komunii Św. wynagradzającej za grzechy narodowe.

Codziennie odmawiamy:
*różaniec - jedna część
koronkę do Bożego Miłosierdzia
i modlitwę za Ojczyznę.*

Ks. Maciej Zabrocki

Zabawa karnawałowa

Styczeń i luty obfitują w różnego rodzaju bale, które są doskonałą okazją do radosnego świętowania nowego roku oraz wspólnego spotkania i zabawy. W tym duchu w sobotę, 8 lutego, w salce przy kościele św.

Olafa odbyła się zabawa karnawałowa zorganizowana przez wspólnotę Domowego Kościoła. Uczestnicy mieli okazję spędzić czas zarówno przy wspólnym stole, jak i na parkiecie, bawiąc się w rytm muzyki oraz biorąc



udział w rozmaitych zabawach. Dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do organizacji balu, a także tym, którzy zechcieli w nim uczestniczyć – to dzięki Wam ten wieczór był pełen radości i wspólnoty!

Ks. Michał Choszcz

Spotkanie świąteczne Szafarzy Komunii św.

W czwartkowy wieczór – 13 lutego br. – odbyło się spotkanie świąteczne Nadzwyczajnych Szafarzy Komunii św. posługujących w naszej Misji. O godz. 19.00 w kościele św. Józefa podczas Mszy św. modliliśmy się w intencji Szafarzy oraz ich rodzin wyprasząc Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski na nowy rok. Po Mszy św. odbyło się spotkanie w salce parafialnej. Była to dobra okazja, aby podzielić się doświadczeniami z posługi w minionych miesiącach oraz wyznaczyć cele na nowy rok.

Ks. Maciej Zabrocki



Walentynkowy wieczór z Duszpasterstwem „PORT”



W piątkowy wieczór (14 lutego), po wspólnie przeżytej Mszy św., Duszpasterstwo Akademickie „PORT” udało się na wyjątkową przygodę – wspinaczkę na ściankach w jednym z hamburskich bunkrów. Ten historyczny obiekt, zbudowany podczas II wojny światowej, dziś służy jako nowoczesne centrum sportowe, dając możliwość aktywnego spędzania czasu i podejmowania nowych wyzwań.

Wspinaczka na hali to wymagająca i niezwykle angażująca dyscyplina. Uczestnicy mieli do wyboru trasy o 8 stopniach trudności, które



wymagały siły, precyzji i dobrej techniki. Do pokonywania przeszkód niezbędne było specjalne obuwie wspinaczkowe, zapewniające przyczepność oraz magnezja, która osusza dłonie i pomaga w pewnym chwycie.

Sport ten, to nie tylko świetny sposób na aktywność fizyczną, ale także piękna metafora naszej drogi wiary. Wspinaczka uczy pokonywania trudności, cierpliwości i zaufania – zarówno wobec samego siebie, jak i wobec tych, którzy nas asekurują. Nawet w wielkim mieście jak Hamburg,

można znaleźć „szczyty” do zdobycia – zarówno te dosłowne, jak i duchowe.

Zapraszamy do wspólnoty!

Duszpasterstwo Akademickie „PORT” spotyka się w każdy piątek po Mszy św., aby wspólnie wzrastać w wierze i przeżywać różne aktywności. Jeśli chcesz do nas dołączyć – serdecznie zapraszamy!

Dziękujemy wszystkim uczestnikom za wspaniały czas i do zobaczenia na kolejnych spotkaniach!

Ks. Sławomir Chabior

Dzień skupienia dla małżeństw w naszej Misji



Połowa lutego kojarzy się z czasem Walentynek i wynikającą stąd okazją do refleksji oraz wdzięczności za miłość, szczególnie tę między małżonkami. Wspólnota Domowego Kościoła, rodzinna gałąź Ruchu Światło-Życie, 16 lutego br. w salkach przy kościele Wniebowzięcia NMP (HH-Rahlstedt) zorganizowała dzień skupienia dla małżeństw i narzeczonych pt. „Skrzydła małżeńskie. Bliskość i wdzięczność”.

Pary, które przyjęły zaproszenie, miały okazję wysłuchać trzech konferencji wygłoszonych przez Ks. Łukasza Andrzejczyka – kapłana diecezji łomżyńskiej i moderatora diecezjalnego Domowego Kościoła. W swoich wystąpieniach wprowadził on zgromadzonych w tematykę blisko-



ści i wdzięczności, pobudzając do dalszej refleksji oraz rozmowy w parach.

Całość wydarzenia zakończyła się Mszą św. sprawowaną o godz. 16:30. Dziękujemy Parze Rejonowej Domowego Kościoła oraz wszystkim zaangażowanym za trud włożony w organizację tego wydarzenia.

Ks. Michał Choszcz

Bal karnawałowy w Szkole Sobotniej

W dniu 22 lutego 2025 roku w naszej Szkole Sobotniej odbył się bal karnawałowy. Była to wyjątkowa okazja, by dzieci mogły wcielić się w swoje ulubione postacie, założyć kolorowe stroje i wspólnie bawić się w radosnej atmosferze. Sala została pięknie udekorowana balonami, serpentynami oraz girlandami, które wprowadziły wszystkich w prawdziwe karnawałowe nastroje.



Podczas balu dzieci brały udział w różnych konkursach i zabawach tanecznych. Wszyscy uczestnicy wykazali się ogromnym zaangażowaniem i kreatywnością w przygotowaniu swoich strojów.

W trakcie imprezy dzieci mogły posilić się smacznymi przekąskami i napojami przygotowanymi przez rodziców. Był to dzień pełen uśmiechu, zabawy i niezapomnianych wspomnień, które na długo pozostaną w pamięci wszystkich uczestników.

P. Ewa Żemlok



Kurs przedmałżeński

W dniach od 24 do 28 lutego 2025 r. odbył się w naszej Misji kurs przedmałżeński wraz z naukami przedślubnymi, przygotowujący młode osoby do zawarcia sakramentalnego związku małżeńskiego. W codziennych spotkaniach, które odbywały się wieczorową porą, wzięło udział 60 osób.

Po raz kolejny gościliśmy w Misji dr. hab. Mieczysława Guzewicza, członka Rady ds. Rodziny przy Episkopacie Polski, który przez kilka kolejnych wieczorów głosił interesujące konferencje dla narzeczonych. Katechezę dla uczestników kursu wygłosili także nasi kapłani: Ks. Michał



Choszcz i Ks. Maciej Zabrocki. Kurs zakończył się rozdaniem dyplomów uczestnictwa.

Ks. Maciej Zabrocki

Wyjazd narciarski do Zell am Ziller



Od 9 do 15 marca grupa 18 osób z naszej parafii miała okazję uczestniczyć w wyjątkowym wyjeździe narciarskim do malowniczego regionu Zillertal w Austrii. Przez tydzień wspólnie odkrywaliśmy uroki jednego z najpiękniejszych narciarskich rejonów Europy, codziennie rozpoczynając dzień od Eucharystii, która dodawała nam duchowych sił.

Podczas pięciu intensywnych dni szusowaliśmy po stokach słynnych ośrodków narciarskich: *Zillertal Arena*, *Mayrhofen* oraz *Hintertuxer Gletscher*. Trasy były różnorodne – od łagodniejszych zjazdów po te, które wymagały odwagi i doskonałej techniki. Szczególnym wyzwaniem okazała się trasa *Harakiri* w Mayrhofen, uważana za jedną z najtrudniejszych w Europie, ze względu na nachylenie sięgające aż 78%.



Niezapomniane wrażenia pozostawiły również panoramiczne widoki z trasy nr 66 oraz wyjątkowa trasa nr 21 na szczytach Zillertal Arena. Wysoko położone trasy na lodowcu *Hintertux* (Hintertuxer Gletscher) dostarczyły niezapomnianych przeżyć, zarówno ze względu na wspaniałe widoki, jak i sportowe wyzwania.

Po aktywnych dniach na stoku regenerowaliśmy siły na krytym basenie oraz grając w kręgle typu *"Kegeln"*. Wieczory spędzaliśmy wspólnie, oglądając wartościowe filmy:

„*Stowarzyszenie Umarłych Poetów*” oraz „*Johnny*” – historię księdza Jana Kaczkowskiego, która skłaniała nas do refleksji i rozmów.

Ten wyjazd był nie tylko okazją do doskonalenia umiejętności narciarskich, ale przede wszystkim czasem budowania wspólnoty, dzielenia się wiarą i przeżywania piękna Bożego stworzenia. Dziękujemy wszystkim uczestnikom za wspaniałą atmosferę oraz zaangażowanie. Z niecierpliwością czekamy na kolejne wspólne wyjazdy!

Ks. Sławomir Chabior

Spotkanie dekanalne w Hanowerze

18 marca 2025 roku przedstawiciele Dekanatu Północnego i Wschodniego Polskiej Misji Katolickiej w Niemczech uczestniczyli w ważnym spotkaniu dekanalnym, które odbyło się w Hanowerze. Był to czas intensywnych rozmów o przyszłości naszych wspólnot i nowych wyzwaniach duszpasterskich.

Podczas konferencji rozma-

wialiśmy o wdrażaniu nowych „*Richtlinien für die Seelsorge der muttersprachlichen Gemeinden*”, które wyznaczają kierunki pracy duszpasterskiej dla wspólnot obcojęzycznych w Niemczech. Poruszyliśmy także tematy bliskie sercu każdej parafii: katechezę dzieci, młodzieży i dorosłych oraz planowane uroczystości z okazji 80. rocznicy wyzwolenia obo-



zu w Dachau.

Ważnym punktem spotkania była prezentacja planu działań i rozwoju watykańskiej Fundacji Jana Pawła II, której misja jest nam szczególnie bliska.

Nie zabrakło również wspólnej modlitwy – sercem spotkania była Eucharystia, podczas której prosiliśmy Boga o światło i siłę do realizacji nowych wyzwań. Cieszymy się, że mogliśmy podzielić się doświadczeniami, wzmocnić współpracę i razem patrzeć z nadzieją w przyszłość.

Ks. Sławomir Chabior



Droga Krzyżowa na cmentarzu Ohlsdorf

W Uroczystość Zwiastowania Najświętszej Maryi Pannie – w ustanowiony w 1998 roku na prośbę Episkopatu Polski przez św. Jana Pawła II Dzień Świętości Życia – Wspólnota Duchowej Adopcji Dziecka Poczętego z naszej Misji uczestniczyła w Drodze Krzyżowej na cmentarzu Ohlsdorf. Modlitwie przewodniczył i rozważania przygotował opiekun naszej Wspólnoty Ks. Maciej Zabrocki. Drodze do pomnika upamiętniającego dzieci zabite w łonach swoich matek i dzieci utraczone towarzyszył wspólnocie Różaniec





do Siedmiu Boleści Maryi.

Po zapaleniu zniczy i postawieniu kwiatów – symbolu życia i pamięci, rozważaliśmy poszczególne stacje Męki Pana naszego Jezusa Chrystusa. Medytacja łączyła w sobie obrazy z drogi krzyżowej Pana Jezusa i drogi krzyżowej każdego dziecka, któremu nie dane było się urodzić.

Modliliśmy się również za dzieci, które żyją pod sercami swoich mam, a których życie jest zagrożone. Nie zapomnieliśmy o upraszaniu łaski nawrócenia wszystkich, którzy nie chcą, aby dzieci poczęte miały prawo do życia. Ratowanie życia dzieci nienarodzonych poprzez modlitwę i uświadamianie ogromnego zła jakim jest zabijanie dzieci poczętych jest szczególnym zadaniem i zaszczytem Wspólnoty. Niech czas Wielkiego Postu mobilizuje wszystkich, którym leży na sercu ratowanie życia do modlitwy i ofiary w tej intencji.

S. Małgorzata Depka



Aplikacja Adoptuj Życie

„Adoptuj Życie” to mobilny asystent ciąż, które podległy „Duchowej Adopcji Ciężarzącego”. Aplikacja stworzona przez Fundację Maliną Słotek pomaga, by w sposób niewyczerpany i przemyślny świadomość o istniejącej możliwości przed jego narodzeniem, przemyślenia o codziennej modlitwie, wzmocnienia woli i siły w trudnych sytuacjach.

Arcybiskup Eduard Profittlich zostanie beatyfikowany 17.05.2025 r.

Jego Świątobliwość papież Franciszek udzielił zgody na beatyfikację arcybiskupa Eduarda Profittlicha SJ (1890–1942). Ceremonia odbędzie się 17 maja 2025 roku na Placu Ratuszowym w Tallinnie podczas Mszy św., którą poprowadzi kardynał Christoph Schönborn jako przedstawiciel papieża. Rozpoczęcie Mszy św. planowane jest na godzinę 11:00.

Kto to jest Arcybiskup Eduard Profittlich ?

Edward Profittlich urodził się w 1890 r. w Birrendorfie koło Koblenz. Był ósmym z dziesięciorga dzieci pary rolników: Doroty i Markusa Profittlich.

Po ukończeniu szkoły podstawowej w Leimersdorfie podjął dalszą naukę w progimnazjum w Ahrweiler. Stamtąd przeniósł się na Wielkanoc 1909 r. do szkoły w Linzu, którą ukończył w 1912 r. otrzymując świadectwo dojrzałości.

Podobnie jak jego brat, Peter (1878–1915), który zmarł jako misjonarz w Brazylii, zamierzał zostać księdzem. Jego rodzice chcieli, żeby został kapłanem diecezjalnym, aby im pomagał w nagłych sytuacjach, lecz ostatecznie 11 kwietnia 1913 roku wstąpił do zakonu jezuitów. W czasie I wojny światowej pracował po przeszkoleniu w szpitalu jako pielęgniarz i asystent chirurgiczny.

27 sierpnia 1922 roku otrzymał święcenia kapłańskie. Następnie kontynuował naukę na rzymskim Papieskim Instytucie Wschodnim. Zgodził się wstąpić do misji katolickiej w Rosji, stąd też został wysłany na studia przygotowawcze do Krakowa, gdzie w czerwcu 1923 obronił doktorat z fi-

lozofii, a rok później w 1924 z teologii.

Początki pracy duszpasterskiej

W sierpniu 1925 r. został misjonarzem głosząc rekolekcje w różnych częściach kraju, m.in. w Krakowie w Czechowicach-Dziedzicach i w Opolu, gdzie była duża wspólnota Polska.

W marcu 1928 został przeniesiony do Hamburga do St. Ansgar – kościoła, gdzie był duszpasterzem dla emigrantów z Polski i proboszczem dla Polaków.

Tam też 2 lutego 1930 r. złożył śluby wieczyste. Wszędzie, gdzie pracował, spotykał się z uznaniem wielu ludzi, głównie ze względu na swoje zaangażowanie i ciężką pracę.

4 grudnia 1930 r. został mianowany proboszczem parafii Świętych Apostołów Piotra i Pawła w Tallinnie. Wpływ na to miała jego dobra znajomość języka polskiego i spraw polskich. Ludność pochodzenia polskiego stanowiła większość katolików mieszkających w Estonii.

Administrator apostolski Estonii

11 maja 1931 r. został mianowany administratorem apostolskim w Estonii. Największym problemem Kościoła katolickiego w tym kraju była niewielka liczba wiernych, ich wielojęzyczność oraz rozproszenie. Nowy administrator opracował szybko plan rozwoju Kościoła katolickiego oraz zaangażował się w działalność duszpasterską. Szczególną popularnością cieszyły się jego kazania, na które przychodzili również wierni innych wyznań.

Rozpoczął wydawanie pierw-



szego w kraju tygodnika kościelnego *Monatsblatt Kirikou Elu*, który szczególnie był czytany przez estońską inteligencję. Stale wzrastała liczba wiernych oraz zakładane były nowe parafie w: Narvie, Pärnu, Rakvere, Petseri, Valga i Kiviõli.

W 1934 roku obsługiwane były one przez dziesięciu księży katolickich oraz polskie i czeskie siostry zakonne. Szczególny nacisk Edward Profittlich kładł na religijne wychowanie młodzieży, które było możliwe dzięki prowadzonym przez Kościół lekcją religii, prowadzonych w czterech szkołach oraz gdzie zajmował się regularne lekcje religii, którą wydawane w siedmiu językach, w czterech różnych szkołach.

28 września 1933 r. papież Pius XI mianował go w zamian za jego zasługi protonotariuszem apostolskim podczas prywatnej audiencji w Watykanie. Udało mu się zakończyć negocjacje z rządem i zawrzeć konkordat w 1935 r., na mocy którego potwierdzono prawny status administracji apostolskiej w Estonii. 27 grudnia 1936 roku

został mianowany arcybiskupem tytularnym Hadrianopolis w Haemimonto. Konsekracja biskupia odbyła się 27 grudnia 1936 roku w kościele parafialnym św. Piotra i Pawła w Tallinnie.

Po dalszych latach owocnej pracy w Estonii we wrześniu 1939 roku wybuchła II wojna światowa. Rok później doszło do aneksji Estonii przez Związek Radziecki. Sytuacja Kościoła uległa całkowitemu pogorszeniu, księża i wierni byli prześladowani przez komunistów. Całą tę sytuację opisał w liście do papieża. W tym czasie ambasada niemiecka w Tallinnie nalegała, aby przyjął ponownie obywatelstwo niemieckie i zrzekł się estońskiego, na co arcybiskup się nie zgodził.

Aresztowanie

Fala prześladowań nasiliła się w 1941 r. W tym to roku wywieziono 60 tysięcy osób na Syberię, uwięziono, torturowano, a następnie zamordowano. Kilka dni po agresji III Rzeszy na ZSRR, 27 czerwca 1941 roku do arcybiskupa przybyło ośmiu funkcyjona-

riuszy NKWD, którzy o godzinie 2:00 rozpoczęli przeszukiwanie domu arcybiskupa przez kilka godzin. Zarekwirowano kilka przedmiotów biskupa, korespondencję urzędową, kartotekę parafialną i oskarżono go o szpiegostwo na rzecz Niemiec, a następnie aresztowano i wyprowadzono z budynku.

Ostatnie miesiące życia

Po kilku godzinach nocnych przesłuchań, 14 października 1941 roku przygotowano akt oskarżenia w Kirowie, w którym był oskarżony o prowadzenie antysowieckiej agitacji poprzez wykorzystywanie uczuć religijnych mas dla siania nienawiści do ZSRR i partii komunistycznej.

Ponadto zarzucano mu szpiegostwo na rzecz III Rzeszy, przedstawiając jako dowód jego wizyty w ambasadzie w Tallinnie. Po kolejnych przesłuchaniach, 17 października przedstawiono mu kolejny dowód, którym były antysowieckie rozmowy ze współwięźniem. Edward Profitlich cały czas uważał, że jest niewinny.

25 października 1941 roku rozpoczął się proces, który zakończył się uznaniem księdza za winnego. Apelowal jeszcze do Sądu Najwyższego ZSRR, jednak jego apelacja została odrzucona. Został skazany na karę śmierci przez rozstrzelanie. Jednak na skutek bestialskich przesłuchiwań zmarł następnego dnia przed wykonaniem wyroku śmierci to jest 22 lutego 1942 roku.

Tajemnica śmierci arcybiskupa

Od dnia aresztowania przez 50 lat nie znano dalszych losów arcybiskupa. Podejrzewano, że był więzio-

ny w Ufie, a później w Kazaniu. Nawet poszukiwania członków jego rodziny nie wniosły nic nowego do sprawy. Przełomowy okazał się rok 1990, kiedy Estonia odzyskała niepodległość (30 marca).

12 czerwca 1990 roku Sąd Najwyższy poinformował Kościół katolicki o losie arcybiskupa. 21 listopada 1941 roku został on skazany na śmierć, a 22 lutego 1942 roku zmarł w Kirowie. Jednocześnie sąd dokonał całkowitej rehabilitacji duchownego. Otworzono też archiwa, w których znajdowały się dokumenty sprawy arcybiskupa.

Beatyfikacja

Konferencja Biskupów Federacji Rosyjskiej w dniu 30 stycznia 2002 roku wszczęła procedurę procesu beatyfikacyjnego abp Edwarda Profitlicha. 31 maja 2003 roku w Petersburgu oficjalnie otworzono proces beatyfikacyjny, którego postulatorem został prałat Bronisław Czapllicki.

18 grudnia 2024 roku papież Franciszek promulgował dekret o męczeństwie arcybiskupa otwierający drogę do jego beatyfikacji.

Ks. Proboszcz Jacek Bystron



BIURO PARAFIALNE

Große Freiheit 41, 22767 HAMBURG - ALTONA

tel: 040 31 00 40 fax: 040 18 01 64 53 e-mail: biuro@pmk-hamburg.de

www.pmk-hamburg.de

Godziny otwarcia biura:

Poniedziałek 9.00 - 12.30

Wtorek 9.00 - 12.30 / 14.00 - 16.00

Środa 9.00 - 12.30

Czwartek 9.00 - 12.30 / 15.00 - 18.00

Piątek 9.00 - 12.00

Poradnia małżeńska:

Poniedziałek godz. 17.00 - 19.00

Poradnia psychologiczna:

pierwsze wtorki miesiąca

po wcześniejszym telefonicznym umówieniu się

spotkania odbywają się także drogą on-line

Poradnia socjalno-prawna:

Środa godz. 17.00 - 19.00

Grupy Anonimowych Alkoholików:

015110444544

NABOŻEŃSTWA

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU:

- czwartek i piątek od godz. 18.00

DO ŚW. JÓZEFA:

- wtorek - po Mszy św. o godz. 10.30

DO MB NIEUSTAJĄCEJ POMOCY:

- środa - godz. 18.45

DO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO:

- piątek - godz. 18.45

1. CZWARTEK MIESIĄCA - godz. 18.45

- o powołania kapłańskie i zakonne

1. PIĄTEK MIESIĄCA - godz. 18.45

- do Najświętszego Serca Pana Jezusa

1. SOBOTA MIESIĄCA:

- po Mszy Świętej wieczornej - do Niepokalane-
go Serca Najświętszej Maryi Panny

13-GO DNIA MIESIĄCA:

- od maja do października po Mszy św.
wieczornej - Nabożeństwo Fatimskie

PARAFIALNA SZKOŁA SOBOTNIA

St. Ansgar Schule - Bürgerweide 33

Religia - Język polski - Historia

dzieci od 5 do 14 lat

SOBOTA: godz. 10.00 - 12.25 (godz. 12.30 Msza św.)

TERMINARZ ZAJĘĆ SZKOŁY SOBOTNIEJ ZNAJDUJE SIĘ NA STRONIE INTERNETOWEJ MISJI

PUNKT KATECHETYCZNY - NAUKA RELIGII - PONIEDZIAŁEK

HH-Nettelburg - Neu Allermöhe - St. Edith-Stein-Kirche, HH-Edith-Stein-Platz 1

- przedszkolaki (od 3 do 5 lat) g. 16.30 - 17.00

- klasy 0 i 1 g. 17.00 - 17.30

- klasa 2 g. 17.30 - 18.00

- klasa 3 g. 18.00 - 19.00

- klasy 4-6 g. 16.30 - 17.15

- klasy 7-8 g. 17.15 - 18.00

DZIECI PRZEDSZKOLNE - od 3 do 5 lat niedziela, godz. 15.00 - Msza święta

- kościół św. Józefa - po Mszy świętej krótka katecheza

DUSZPASTERSTWO POLSKIEJ MISJI KATOLICKIEJ W HAMBURGU

przy kościele św. Józefa, HH-Altona

PROBOSZCZ Ks. kan. dr Jacek BYSTRON	040/18037391
Ks. mgr lic. Sławomir CHABIOR	0157 34250663
Ks. mgr lic. Michał CHOSZCZ	0163 2605577
Ks. mgr lic. Maciej ZABROCKI	040/76902749
SIOSTRY WSPÓLNEJ PRACY	040/75062074

MSZE ŚWIĘTE W KOŚCIELE ŚWIĘTEGO JÓZEFA

Große Freiheit 41, HAMBURG - ALTONA

NIEDZIELA	W CIĄGU TYGODNIA
8.00	Poniedziałek 19.00
9.30	Wtorek 10.30
11.00 SUMA PARAFIALNA	Środa 19.00
15.00 DLA DZIECI	Czwartek 8.30 i 19.00
18.30	Piątek 8.30 i 19.00

MSZE ŚWIĘTE W INNYCH KOŚCIOŁACH W SOBOTY I NIEDZIELE W HAMBURGU

SOBOTA	17.00	HH-Hamm, Herz-Jesu-Kirche, Bei der Hammer Kirche 12
NIEDZIELA	9.00	HH-Hamm, Herz-Jesu-Kirche, Bei der Hammer Kirche 12
	13.00	HH-Hamm, Herz-Jesu-Kirche, Bei der Hammer Kirche 12
NIEDZIELA	16.30	HH-Rahlstedt, Mariä-Himmelfahrt-Kirche, Oldenfelder Str. 25
NIEDZIELA	20.00	HH-Langenhorn, Hl. Familie-Kirche, Tannenweg 24a

4. NIEDZIELA MIESIĄCA 16.30 HH-Neuallermöhe, St. Edith-Stein-Kirche,
Edith-Stein-Platz 1

MSZE ŚWIĘTE W DZIELNICACH HARBURG-NEUGRABEN

Duszpasterz: Ks. kan. dr Wojciech STYŚ tel. 0-171-32-66-522

- HH-Harburg - Reeseberg 10, niedziela, g. 8.30, wtorek g. 18.00, sobota g. 17.00
- HH-Neugraben - An der Falkenbek 10, niedziela, g. 12.30, środa g. 18.00

PORZĄDEK MSZY ŚW. W TRIDUUM PASCHALNE I W ŚWIĘTA WIELKANOCNE

WIELKI CZWARTEK:

HH-ALTONA, ST. JOSEPH-KIRCHE: 20.00 (MSZA WIECZERZY PAŃSKIEJ)

WIELKI PIĄTEK:

HH-ALTONA, ST. JOSEPH-KIRCHE: 18.00 (LITURGIA MĘKI PAŃSKIEJ)

HH-HAMM, HERZ-JESU-KIRCHE: 18.00 (LITURGIA MĘKI PAŃSKIEJ)

WIELKA SOBOTA:

HH-ALTONA, ST. JOSEPH-KIRCHE: 18.00 (WIGILIA PASCHALNA)

HH-HAMM, HERZ-JESU-KIRCHE: 18.00 (WIGILIA PASCHALNA)

NIEDZIELA WIELKANOCNA:

HH-ALTONA, ST. JOSEPH-KIRCHE:
6.00 (REZUREKCJA), 9.30, 11.00, 15.00, 18.30
(NIE BĘDZIE MSZY ŚW. O GODZ. 8.00)

HH-HAMM, HERZ-JESU-KIRCHE: 9.00, 13.00

HH-RAHLSTEDT, MARIÄ-HIMMELFAHRT-KIRCHE: 16.30

HH-NEUALLERMÖHE, ST. EDITH-STEIN-KIRCHE: 16.30

HH-MÜMMELMANNENBERG, ST. STEPHANUS-KIRCHE: 18.00

HH-LANGENHORN, HL. FAMILIE-KIRCHE: 20.00

PONIEDZIAŁEK WIELKANOCNY:

HH-ALTONA, ST. JOSEPH-KIRCHE:
8.00, 9.30, 11.00, 18.30
(NIE BĘDZIE MSZY ŚW. O GODZ. 15.00)

HH-HAMM, HERZ-JESU-KIRCHE: 9.00, 13.00

HH-RAHLSTEDT, MARIÄ-HIMMELFAHRT-KIRCHE: 16.30

HH-NEUALLERMÖHE, ST. EDITH-STEIN-KIRCHE: 16.30

HH-LANGENHORN, HL. FAMILIE-KIRCHE: 20.00